

1. Denominazione GdR

Linguistic Varieties and Foreign Languages in Campania: Past and Present / Varietà linguistiche e lingue straniere in Campania, ieri e oggi

2. Descrizione

Il Gruppo di ricerca, che prosegue, con un arricchimento di prospettive e apporti, le attività intraprese a partire dal 2019, mira a indagare l'interazione tra le diverse varietà linguistiche presenti nel territorio campano nel passato e nel presente. Per quanto riguarda le varietà antiche, il gruppo di ricerca si propone di approfondire alcuni aspetti storici e linguistici delle testimonianze di epoca alto-medievale, con particolare riferimento ai cosiddetti "placiti campani" e alle carte longobarde prodotte nel Ducato di Salerno. Per quanto concerne la fase moderna, ci si propone di indagare sia la variabilità linguistica e sociolinguistica riscontrata all'interno delle varietà di italiano e dialetto in particolare in area casertana, sia l'apporto di lingue e parlanti stranieri nella ridefinizione della *facies* linguistica e sociale della regione. Una particolare attenzione, anche considerando la larga presenza nel territorio regionale di comunità di immigrati di diverse lingue ed etnie, è dedicata, attraverso l'istituzione di un Master di II livello, all'insegnamento dell'italiano L2. Il GdR inoltre è impegnato in progetti regionali per la verifica e il miglioramento delle competenze linguistiche degli studenti della scuola secondaria di secondo grado.

Prospettive di ricerca

In rapporto agli obiettivi di ricerca delineati al punto 2, si intende in primo luogo proseguire l'indagine sulle varietà campane antiche con specifico riferimento alle scritture documentarie alto-medievali. Per quanto riguarda l'analisi di carte longobarde, ci si concentrerà in particolare sulla morfologia del verbo, collocando anche i fenomeni riscontrati nel quadro della documentazione italiana meridionale. Per quanto concerne le varietà moderne, l'attenzione sarà dedicata soprattutto all'osservazione dell'interazione nella zona della provincia di Caserta tra diverse varietà linguistiche dell'italiano e tra queste ultime e varietà alloglotte, con specifico riferimento a quelle anglofone e francofone. In quest'ottica, particolare attenzione sarà tributata all'osservazione del paesaggio linguistico (*linguistic landscape*).

Il GdR si appoggia al Laboratorio *In(ter)language*, sez. *b* (Italiano e varietà del territorio).

3. Interazione con altri gruppi di ricerca

- *From Capua vetus to Casilinum, to New Capua: New Approaches to the Study and Promotion of a Region and its Cultural* (resp. M.G. Pezone).

- *The Cultural Heritage for Sustainable Development and Social Integration* (resp. Nadia Barrella).

4a. Partecipazione a progetti di ricerca

- Collaborazione al Progetto di Ricerca di Interesse Nazionale (Prin 2017) "Writing expertise as a dynamic sociolinguistic force: the emergence and development of Italian communities of discourse in Late Antiquity and the Middle Ages and their impact on languages and societies". Coordinatore nazionale: Prof. Piera Molinelli. Simona Valente è membro dell'Unità di Ricerca del Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università di Napoli "Federico II", coordinata dalla prof. Rosanna Sornicola (Valente).

- Partecipazione al Progetto di ricerca finanziato su fondi VALERE 2019 *MeditContactCult-Mediterraneum 'Contact Cultures' between Archaic, Hellenistic-roman, Late Antique and Medieval Ages*, PI: F. Gilotta, D. Proietti coordinatore Unità 2. Nell'ambito del progetto è in corso di realizzazione, a cura dell'Unità 2, della banca dati informatizzata LITORE: *Liburiae Top(onoma)sticum Repertorium - Repertorio onomastico-toponomastico di Terra di Lavoro*, raccolta delle designazioni onomastiche e dei toponimi attestati nelle più rilevanti fonti storiche e documentarie tardo-antiche e medievali connesse con Terra di Lavoro (Proietti, Ciccarelli)

- direzione/partecipazione a progetti di ricerca-azione OCSE PISA per studenti campani (finanziati dalla Regione Campania, novembre 2019 - ottobre 2020, prorogati causa COVID al 30 settembre 2021), ambito *literacy*:

- progetti OCSE PISA Unicampania (approvati e finanziati):
 - *From the competence to the performances: improving students' knowledge and capabilities in literacy and numeracy* (DILBEC, resp. scientifico D. Proietti; coll. S. Valente);
 - *Toward a more efficient teaching in numeracy and literacy: a search for a way to improve student's capabilities* (Dip. di matematica e fisica Unicampania, resp. scientifico A. Russo, Dipartimento di matematica e fisica Università della Campania L. Vanvitelli; coll. S. Valente - D. Proietti);
- partecipazione a progetti OCSE PISA Unisannio (approvati e finanziati):
 - VALID – VALutazioni Invalsi e Didattica innovativa (resp. scientifico Nicola Fontana; collab., D. Proietti);
 - RAPID - Ricerca-Azione Per l'Innovazione Didattica (resp. scientifico Nicola Fontana; collab., D. Proietti).

In attesa di valutazione

2021: PRIN - bando 2020: *CHaSED. Contrasting Hate Speech in Ecologies of the Digital: Challenging online hate speech with multimodal critical discourse studies*. Resp. Unità locale Università della Campania 'Luigi Vanvitelli': Margherita Rasulo; componente Unità locale Università della Campania 'Luigi Vanvitelli': Simona Valente. (P.I. Giuseppe Balirano - Università degli Studi di Napoli "L'Orientale").

2021: PRIN - bando 2020: *Fashion Languages and Terminologies across Italian and French: Building and Disseminating the FLATIF Resources Linguaggi e Terminologie della moda tra Italiano e Francese (FLATIF): la costruzione e la disseminazione delle risorse FLATIF*. Resp. Unità locale Università degli Studi di Roma Tre: Paolo D'Achille; componente Unità locale Università degli Studi di Roma Tre: Domenico Proietti (P.I.: Maria Teresa Zanola - Università Cattolica del Sacro Cuore (UCSC), sede di Milano).

4b. Organizzazione di Convegni, Workshops e Seminari internazionali (2019)

- Convegno di studi *Città di fondazione e (ri)fondazioni di città fra antichità, medioevo ed età moderna*, Capua 29-30 maggio 2019, nell'ambito del XIV festival *Capua. Il luogo della lingua*; gli atti sono in corso di pubblicazione (Proietti).
- Convegno internazionale *Globalizzazione, internazionalizzazione, multiculturalismo: quale formazione per le nuove generazioni?* - International conference *Globalization, internationalization and multiculturalism. Educational challenges and opportunities* International conference, S. Maria Capua Vetere - DILBEC, 10-11 dicembre 2019, in collab. con Pyatigorsk State University; gli atti sono in corso di pubblicazione in un quaderno di *Polygraphia*, rivista del DILBEC (Proietti, Rasulo, Spiezia).

4c. Organizzazione di Seminari

5. Prodotti scientifici dei componenti

Ved. D.1 Pubblicazioni da Banca Dati IRIS per il personale strutturato.

6. Rapporti internazionali e nazionali con aziende, enti, centri di ricerca, Università

- Pyatigorsk State University
- Università del Sannio
- Dipartimento di matematica e fisica Università della Campania L. Vanvitelli
- Dipartimento di Studi Umanistici, Università di Napoli "Federico II"

7. Web of science

Social Science

Linguistics

SSD

L-LIN/01 (Glottologia e linguistica)

L-FIL-LET/12 (Linguistica italiana)

L-LIN/04 (Lingua e traduzione - Lingua francese)

L-LIN/12 (Lingua e traduzione lingua inglese)

Key words

late Latin, verb morphology, lexicon, multilingualism, language contact.

Settori ERC

SH4_10 Language typology; historical linguistics

SH4_11 Pragmatics, sociolinguistics, linguistic anthropology, discourse analysis

8. Componenti

Personale DILBEC strutturato

Nome: Domenico Proietti

Ruolo: professore associato

Settore scientifico-disciplinare: L-FIL-LET/12 (Linguistica italiana)

Nome: Margherita Rasulo

Ruolo: professoressa associata

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/12 (Lingua e traduzione lingua inglese)

Nome: Raffaele Spiezia

Ruolo: professore associato

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/04 (Lingua e traduzione - Lingua francese)

Nome: Simona Valente

Ruolo: professoressa associata

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/01 (Glottologia e linguistica)

Personale DILBEC a tempo determinato

Nome: Rossana Ciccarelli

Ruolo: assegnista di ricerca

Settore scientifico-disciplinare: L-FIL-LET/12 (Linguistica italiana)

9. Responsabile scientifico

Simona Valente

Ruolo: professoressa associata

Settore scientifico-disciplinare: L-LIN/01 (Glottologia e linguistica)